



A h !

A h be boldogok vagyunk mi,
Nyájasan, széles mosolylyal,
Töltjük éltünk ünnepély közt ;
Ki napot lop, nem is tolvaj.
A mit vetünk egész nyáron :
Bankett, táncz és ünnepély —
Csőd, bukások, szánom-bánom
Lesz, a mit arat a tél.

Ah ! de gazdagok vagyunk mi,
Kérkedünk az idegennek
Csinos, tornyos palotákkal,
(Mit adósságok terhelnek.)
Bájos környék, csinos termek,
Szemre esábitó varázs —
Azt ne sejtsek, hogy nálunk van
A legtöbb halálozás.

Ah ! de tudósok vagyunk mi,
Nem oly önző, mint a méhe :
A mi bölcsességet gyűjtünk,
Mi széthordjuk száz vidékre.
Tyrsus-bottal a kezünkben
Vándorlunk szét a hazán ;
Tánczot lejtve, poharazva
Farsangol a tudomány.

S ah ! milyen vigak vagyunk mi,
Eszünk éhezők javára,
Lakmát ütünk nagy emberek
S vértanuink névnapjára.
Felköszöntés, pohárcsengés,
Üsd el vig zajjal a zajt,
Mit fölöttünk megütött dob
S köznyomor közénk sóhajt !

Bartók Lajos.

Felelős szerkesztő és laptulajdonos :
VÁRADY FERENCZ.

Megjelenik minden vasárnap.
Előfizetési ár negyedévre 1 frt 50 kr.
Egyes szám 15 kr.

Szerkesztőség és kiadóhivatal
János-utca 8. sz.

Hirdetések igen előnyös áron vétetnek fel.

ÚJ SZABÁLYRENDELET.

1. Az egyes lakházakban összegyülemelő szemét kihordása többé nem magán, hanem közügyet képezvén, a kihordhatási jog többé nem az egyesek magán, hanem a város, mint jogi személynek *sarkalatos közügyei* közé tartozik.

2. A hetenként kétszer hivatalból eszközendő kihordást teljesítő közegek a városi tisztviselők sorába tartoznak és *nyugdíjképesek*.

3. Midőn a szemetes kocsí a ház előtt megáll, a házi úr vagy háziasszony, — *orvosi bizonyítvánnyal* igazolandó betegség esetén pedig annak közjegyző előtt kiállított *meghatalmazással* igazolt helyettese, — a kihordók üdvözlésére a kapuig siet, kivéve, ha a kihordók közegek, inkognitójukat megtartani s az ünnepélyes fogadtatást *kifejezetten* mellőzni óhajtják. — Minden kétely elhárítása tekintetéből itt már eleve is megjegyeztetik, a mi különben önmagától is kellene, hogy értetődjék, miszerint a gazda vagy helyettese tartozik előbb köszönni. Az ezen alkalommal használandó üdvözlő kifejezés *külön szabályrendelettel* fog megállapíttatni.

4. A 3-ik pontban említett különböző személyek kötelesek az összegyült szemetet a kihordóknak a kapuajtónál *további illetékes intézkedés végett* frakkban, klakkban és lakkban, mely hajlongásokkal összekötött protokézió-kérések közt átadni.

5. A kihordók a közönséges szivarskatulyánál nagyobb, kívülről ki nem politirozott, belülről pedig selyem-bársonnyal át nem húzott ládákat *hivatalból visszautasíthatják*.

6. A kihordó közegek hatásköréhez csupán a *szálonban* összegyült szemét kihordása tartozik, mely minőség igazolása a kihordó részéről felmerülő kétség esetén a házigazda költségére foganosítandó *szakértői szemle* útján történik, melyhez azonban mindhárom szakértőt a kihordó nevezi meg.

7. A ládika egy példányban a *szükséges mellékletekkel* ellátva, adandó át. *Felszerelés hiánya* miatt hivatalból visszautasíthatók az oly ládikák, melyekben a szemét közt hatosok, aranygyűrűk vagy fülbevalók, ezüst kávé avagy leveses kanalak kellő számban nem találhatók.

8. A mennyiben a nyomozás kiderítene, hogy az előbbi pontban említett tárgyak a gazdának abbeli *bűnös mulasztása* miatt, hogy t. i. hatosaira s egyéb értékes dolgaira *szorgosan őrködött* s nem keveredhettek a szemét közé; avagy kiderülne, miszerint a gazda a kihordó hatósági közegek *félrevezetése szempontjából* csupán rézkrajczárokat és patkósokat, talmi arany, vagy épen china-ezüst és pakfőn-tárgyakat kevert volna a szemét közé: ez esetben a gazda nemcsak az Istennek minden szentjeiről, zengett kihordói *dicsőimnuszokat* tartozik szó nélkül eltűnni, hanem a kihordó által nyomban kiszabandó s nem fizetés esetén közigazgatási úton az állami adók módjára behajtandó 50—500 frtig terjedhető *bírságot* köteles — *legfeljebb annyi idő alatt, míg pénztárczáját zsebéből elővonhatja* — fizetni. Az ily úton bejövendő összegek a neveletlen házigazdák nevelését közvetíteni hivatott *javító intézetek felállítására* lesznek fordítandók. — A kihordó közegeknek a bírságot kimondó határozata a nmélt. m. k. kúria teljes tanácsülésén hozott elvi jelentőségű határozatokkal *egyenrangú*, mely ellen felebbezésnek helye nincs. — Kivételesen mégis csupán az eset-

ben, ha a gazda a kihordó által kiszabott bírságot *kevésnek* találja, egy ízben, azonhan így is csak *birtokon kívül*, felebbezéssel élni jogosítva van. Ezen fellebbezési beadvány bélyegtelenül adandó be, *hogy a lelet felvehető legyen*. A netán felragasztott bárminő értékű bélyeg *nem létezőnek* tekintetik s a felragasztó ellen *hivatali közegek leletjövendelmének szándékos megcsönkítése büntetnének kísérlete miatt* a bünvádi eljárás is megindítandó.

9. A szemét-kihordás — az egyenes állami adó után 50%-kal kiszabandó köztisztasági „*pótadótöbbletrészletjáruléka*” fizetését leszámítva — *teljesen díjtalanul* eszközöltetik. Kötelesek mégis a házigazdák némi ellenszolgáltatásként naponként felváltva a város ház tornyán a korona helyét elfoglalt *félholdnak* állandó *ragyogó fényessé váló síkálása tekintetéből*, különbeni selyemzsinór-küldés terhe mellett, eselédeiket odakölesönözni.

10. Ezen köztisztasági szabályrendelet kiegészítő részét képezi végül azon intézkedés, mely szerint az időtájban, midőn a muezzin kelet felé fordulva a város ház tornyának kerített erkélyéről *Allahhoz kiált*, a város lakói *mosakodni* tartoznak.

11. Jelen szabályrendelet végrehajtásával a szab. kir. szemétkihordó ténssurak bizatnak meg.

Szolgabirói bonbonszok.

— *Miért vagy olyan mérges?*

— *Mérges? Ist kein Wunder, Freund. Nem tehetek róla, ich kann mich nicht beherrschen.*

— *De hát mi történt, tán újra egyik jegyződ sikkasztott?*

— *Ah, Dummheit, das genirt mich nicht. Was fällt dir ein, ilyen bagatellségért haragudnám.*

— *Tán leszavazták a bíró-kandidátusodat?*

— *Paperlápá, erre nem adok, bin schon gewohnt an die Dummheiten der Dorfslumpen. Pimaszok, semmirekellők mind, semmibe sem veszik sem a szolgabíró, sem a zsandárt, mióta pandur nincs.*

— *Hát mi a baj?*

— *Denk dir Freund, kommt neulich ein vaskoer Schwab hinein és azt mondja, hogy ő meg akarja magyarosítani a nevét. Ich frag ihm, wie er den heist, ő azt mondja: Stefan Heberlein. Ich fahr ihm an, was ihm den einfallt, ő azt feleli, hogy a szándéka komoly, ő azt akarja, hogy ezentúl Hertelendi Pista legyen. Aber warum? du Vieh, du dummer Kerl! Most hallgass ide, mit felel, der simple Schwab, der, er will mir folgen und dann er fürchtet sich von közmivelődés. Ist das nicht schrecklich, kann man den nicht wüthend werden über so eine Frechheit?!*

És hozzám fordul:

— *Ezt köszönhetjük az ilyen közmivelődési komédiának, még a paraszt is szégyenli nevét. Kannst auch an gscheiteres denken, als auf solche közmivelődési Dummheiten. Hab ich Recht Bruderl?!*

*

— *Samu Mihály!*

— *Jelen!*

— *Kend tartozik a telki Spitzer Izraelnek 20 frttal?*

— *Már mint én? már hogy a krajczáros zsidónak 20 frttal?*

— *Mit kertül kend? tartozik vagy nem?*

— *Szó se fér hozzá, annak bizony nem adok egy dénárt sem.*

— *Ostoba, nem arról van szó, hogy ad-e, hanem hogy tartozik.*

— *Nem ismerhetem el, tagadásba teszem.*

— *Hát kend még tagadni mer?*

— *Akár esküszöm, hogy nem fizetek neki. El nem fogadom.*

— Mit, kend m a k a c s k o d i k ?
 — A dolog olyan állapotánál fogva oda irányulódik abbéli szándékom, hogy valójában követelési dolog nem esik rajtam.
 — Schrecklich, der Kerl bringt mich aus der Fassung. Ide hallgasson kend Samu Mihály, kend makacskodik, kimondom hát az ítéletet: alperes tartozik Spitzer Izrael felperesnek 20 frtot végrehajtás terhe alatt m a k a c s s á g b ó l megfizetni. Most elmehet kend, másszor legyen okosabb, ismerje be, ha tartozik.

És hozzám fordul:

— So hat der makacssági ítélet ein Sinn. Nicht war Freund?

*

— Főbíró úr! jó lenne meghozni a Bugyi Pál ügyében az ítéletet, mert a minap ugyancsak henczegett.

— Mért nem dobta ki, hinaus hetten sie karbatschen den Kerl.

— Azt mondta, hogy elmegy a főispánhoz.

— És maga ezt eltűrte neki, nem kísértette fel? Und Sie sprechen von erély? Csak én lettem volna itthon, der Lump, der niederträchtige, infame Kerl! Maga nem való a szolgabírószághoz, maga menjen a Grundbuchba amice purizálni. Hát itt volt a Bugyi? jó, most éppen kedvemben vagyok, megdiktálom az ítéletet. Schreiben Sie: Felperes 1880. február 7-én beadott keresetével — 5 Jahre ist gar nich viel — elutasítatik. Also mit den Obergespan hat er gedroht? — Indokok: — wart Kerl ich wer dir einheizen — a keresetlevélhez A) alatt mellékeltem — Wahr den der Miska nicht zu Haus? — adóslevélből kétségtelenül — Sie hätten ihm doch herauswerfen sollen — kitűnik, hogy felperes abbéli állítása, miszerint alperesnek tagadása folytán lényegében — ein Oberstuhlrichter muss sich so etwas gefallen lassen — lényegében — hát miért nem ír? Maga még diktandó után se tud írni? És maga még tiszteletbeli szolgabíró akar lenni? legen Sie den Feder weg, majd megcsinálom magam holnap.

És hozzám fordul:

— Jetzt war ich in der Arbeit drinn, und der verdierbt mir die Arbeit. Hadd várjon a kutya paraszt. Jusst se csinálom meg az ítéletet. Bist nicht selbst in der Meinung?

*

— Miska, von-e még valaki kinn?

— Igenis, nagyságos uram, akár egy falu, vagy harminczan.

— Ereszd be valamennyit. Schon 10 Uhr, die Leute lassen mich nicht in Ruh, muss etwas spazieren. No gyűjjenek, gyűjjenek, aber kommens schon hinein, nem hallotta kend, hogy be kell jönni? so, seid alle drinn? No mit akar kend?

— Jelentem alásan veszett kutya kóborol a mezőszélen.

— Honnan tudja, hogy veszett? Ha veszett, meg kell löni, mondd meg a bírónak, hogy löje meg.

— Én lennék voltaképen a bíró kérem ássan.

— Hát akkor löjje meg a kisbíró. Végeztünk. Elmehet kend. Hát maga Kulcsár, mi járatban van?

— Én kérem alásan...

— Und sie Hanes, na wie schauen aus die Follen?

— Dank für die gürtige Nachfrage, sind halt munter, aber...

— Na tanító úr, mi jót hozott? ... Warum stellen sich den so hinten?

— Kérem, könyörgöm, tekintetes úr, a tisztelt iskolaszék nem méltóztatott átvizsgáltatni és kikenetni a kályhát.

— Aber predigen Sie mir nicht so viel. Kenettesse ki a Zsuzsi néni által, majd az elnök megfizeti, de hiszen ügyis helyettes községi bába. És most elmehetnek Isten hírével, ich hab jetzt keine Zeit. No, kétszer mondjam? Gehens, gehensin Gotts Namen, marsch, marsch, adieu, servus, grüss die Gott.

És hozzám fordul:

— Jegyzőkönyv, Protokoll, Dummheit. Ez a valódi sommás eljárás, nicht wahr?
Penna.

Sötét sirok.

— Hevenyografia a pécsi temetőből. —



Férj és feleség.



— Kedvesem, egy heti hivatalos körutat teszek a megyében. Remélem nem fogsz ez idő alatt megcsalni?
— Nyugodt lehetsz; mert csak akkor jön kedvem arra, hogy megcsaljalak, mikor látlak.

MUCZUSKA

válogatott mondásai.



A mama azt prédikálja nekem, hogy hajdan a leányt díszre, erényre s háziassága ajánlották nőül. Hajdan! igen, de ma a telekkönyvi hivatal.

Hajdan a szív és ész kölcsönöztek szavakat a szájnak; ma a has és a zseb.

Hajdan az emberek igen erősek voltak, mint Toldy Miklós, ki fenyőgerendával mutatott Buda felé; ma oly gyengék, hogy még a szavukat sem tudják megtartani.

Hajdan az esküvőknél azt mondták az „igen“-re — „amen“; ma is azt mondják, csak hogy megfordítva „nem a“.

Hajdan idegen bűnökről is volt fogalom; ma már semmi bűn sem idegen.

Hajdan az eskü megtörténte előtt viaskodtak egy hölgy bírásáért; ma az esküvő után nyílik meg a küzdés sorompója.

Szerető szívek.



— Oach, ketfes gisesszon, szeredi mokának uty énkemnek, mint én mokának?

— Óh, jobban, sokkal jobban!

— Tetyen a kezét a szifének rája s montyon mek bizemos, ha aztat meghallana, hoty én nints tebbet, meghaldam: menne-e akkor esde a theátrum p a bele?

— A világért sem!... Kivéve, ha valami szomorú darabot játszanának.

N a i v.

— Mama! — szólt a kis Iluska, — ha akarja, tíz forintot szerezhethet!

— Hogyan, édes lányom?

— Hát adjon egy csókot a papának. — A multkor a papa azt mondta a nevelőnőnek, hogy adna tíz forintot egy csókért.

Czikória.



Lumpáczi. Lajos lelkem, adjon egy csésze csokoládét.

Lajos. Mindjárt hozzam kérem, vagy meg tetszik várni míg megkészül?... .

Kettecskén.

— Óh, Irén, kegyed elrabolta szívemet.
 — Ugyan hová gondol kedves barátom? Nem szokás értéktelen tárgyat rabolni!

Utazó (kövér): Hallja kalauz, szállít ez a vonat híz-
 lalt disznót is?

Kalauz: Ch igen, kérem alássan, csak méltóztassék
 beszállni.

Kipfelbeisser s Tulpenthal.

Kipfelbeisser: Nü, mit mandalsz te ahhoz, hojd a
 herr graf Klinszkhy Nusi ogrotta a bajnokh-versenjen
 majdnem hat meter?

Tulpenthal: Wie heiszt, hat methet? Micsede az,
 mikhar edj fiotol ór, kinek nálamnál volta suk adas-
 ságh, ogrotta mogát edjszerre Pétsről — *Amerikhábo!*

Dalmő-fülfordítások.

Éneklí Knófelblüh Zámi, csikus egy palesztinai posztán.



Életemben sokat csavarogtam,
 Mégis bánom, hogy megházasodtam.
 Siratom a régi legénységem,
 Még a bagó sem esik jól nékem.

Zer fil ezórez hab ach mer getrógen,
 Zeit me hat mer sidachongetrógen,
 Wánen tü ach ün mein jünge Jóren,
 Nite mol bagó fertróg mein Mógen.

Vendéglöben.

— *Pinczér!*
 — *Parancsol!*
 — *Iszik maga bort?*
 — *Soha uram!*
 — *Soha? jól van elmehet. (És a vendég
 besöpri a borravalót.)*

BÁRÓ HÁBENIX.

Nadjan sak valt, — semmije sints,
 Mindene edj biczegő pints,
 Nü meg edj elkupott khobát
 S edj tsumó régi jó borát.

Boráthait sorra vüszí
 Es ezt nodjan büleshen thüszí;
 Nütsen ekkép semmi gandja,
 Bár a hosnak nadj balandja.

Az ü élet vigon élje,
 Eltráfálja, nevetgélje...
 Szhamarkodja más, de nem ü:
 Bósoljon a — hitelezü!



Furesa, hogy „A molnár és gyermeke“ olyan molnár, a ki csak egyetlen egyszer örül egy évben és akkor is ünnepnapon. Hanem akkor aztán jócskán kiveszi a vámot a közönség — nem lisztes, hanem — pénzes zacskójából (zsákkal nem igen telik). Nem is csoda! mikor „regényes dráma“, aztán **5**, olvasd **öt** fölvonásban, aztán meg nem csak hogy irták, hanem még fordították is! Na már, kérem, ezek olyan dolgok, a mik nagyon hatnak a közönség bizonyos részére. Hát még mikor azt is olvassa az a sok jó néne, hogy: 1-ső felvonás: „**A fuvola édes hangja**“; 2. felv. „**A vészmadár és a babona hatása**“. 3. felv. „**A lelkek vándorlása**“. 4. felv. „**A lelkiismeret és Isten kísértése**“. 5. felv. „**A végzet vége**“; és ez mind vastag betűkkel kiírva! Hüh! Aztán meg minden fölvonás közt 1 hónap, 2 hónap, 3 hónap, négy—öt hónapi időköz! Tyűh! ez lehet ám nagyszerű! — Úgy is van: nagyszerű — a karzatnak s ahhoz hasonló földszinti publikumnak, s még nagyszerűbb — a direktornak.

A milyen üdvös volt a „Molnár és gyermeke“ a direktori kaszszára nézve, olyan üdvös volt az „Üdvöske“ is. Ez egyszer ugyancsak üdvöskéje volt a direktornak, a kit különben Ledovszky Mariskának hívnak. A mi jó kritikuskaink azt írják mindenfelé, hogy a közönség Bettinát rokonszenvesen fogadta. Meghisszük azt! bizony hogy nagyon is rokon-szenvesen. — Lorán fejedelem Fiametta leányának nem szükséges nagyon megszemeennie, hogy olyan legényt találjon, a ki egy borjut el tud vinni a hátán, mert azt akármelyik csinos önkényes baka is megteszi — muszájból, hát még az ő kedvéért! — A kis Gálosiból kijött a magas C. De ez nem azt jelenti, hogy aztán már nincs is benne több abból az ízéből. Mikor ő énekelt, egy öreg úr (aki a zenei kifejezésekről csak úgy harangozni hallott,) mindig behunyta a szemét. Megkérdeztem, hogy miért teszi azt? — Nem merem nézni az ilyen életveszélyes mutatóványokat. — Miféle mutatóványokat? — Hát, kérem, ez a Gálosi mindig olyan magasan mászkál azon a hanglétrán, az ember félti, hogy egyszer leesik. — Soh'se féltse bátyám! — A jámbor csakugyan létrának képzelte a skálát. Pippo pip(po)a-szár lábai daczára jól énekelt s ugyancsak lepippoálta azokat, kik kételkedtek benne. Hanem tévedett, mikor azt énekelte: „... Ki ránk vigyáz, ki ránk ügyel... az az üdvöske“. Mert a ki ő rá vigyázott és ügyelt, az 1-ször is a színházi ügyelő volt; 2-szor a karmester, 3-szor a közönség

és 4-szer — a kritikus s az minden lehet, csak nem — üdvöske.

A „Kisasszony feleségem“-ből csak a kisasszonyt játszották el, a feleségem-mel adósak maradtak, mert az előadás Kis asszony hirtelen rosszullete miatt félbeszakadt. Úgy látszik, nagyon hatott reá az, hogy elnyerte az erényérmet s belebetegedett az előre való drukkolásba. Báró Palaméd Vanderbum nagyon báróisan énekelt, mint valami Wanderbursch a bumsztiban. Hanem aztán helyrevágta a csorbát s kitünően kiadta gyönyörű hangjának művészi ragyogását a — 3-ik felvonásban, a mely ... elmaradt.

SZELEI és HÁZAI SZÉLHÁZI BENDEGÚZ

firtli-mágnás racscsolásai.

Páh! mizerrrrable! nágyon csalátkoztám á-á-á jurristá-krerrrränzchenben. Ázt hittem, májd tálalok válakit á-á-á fámiliából, hánem fámóz felsültem. Á-á-á Viki ott volt ugyan, de á-á-á schmu-czignák „sohá sinces pénze“, há á-á-á az emberrr hívjá mulátni.



Können wirrrr sagen: Balesk und Backfisch-Krerrrränzchen. Á-áz emberrr olyan idylli módrrrá érrre-rezte magát, mikorrrr ázt á sok sipogást hallottá mágá körrrrül. Á-áz ilyeneknél unserreinerer tehet még némi hátást. Szerreencsémre azokból nem volt senki sem jelen ... e-e-e-e ... kiknek márrr tettem házássági igérrretet s így szabád volt á-á-á á térrr, ujrrrrá előlrrrról kezdhettem á-á-á á hódítást. Ez volt még á-á-á az egyedüli, á mi muláttátott, á-á-á á többi miserrrrable!

Hánem ezekkel is mejárrrrtám! Á-á-ázt hittem, hogy májd lehet velük ... e-e-e-e ... okosan beszélni, hánem mit hállok? Csupá-á-á Sekszpirrr, ... e-e-e ... Göthe, Schillerrr, elvétve egy kis Árrrány, Petőfi und so weiterrr! Laute poetenbagage! Scandal! Há még legálább á-á-á-á „Szép asszonyok könyvét“ vágy á-á-á-á „Dzentrrri-náptárrr“-t olvásták volná s árrról e-e-e-e ... beszélgettek volná! Áberrr so was! Miserrrrable!

Schogy sem érrrezttem magámát jól. Fogtám magámát és odáültem á-á-á Jónás Jánesi mellé, áztán, mint rrrégi jó pájtástól, kérrrrtem tőle tiz forrintot és — — — elmentem fölkerrresni á-á-á Dárrrrázst, a mi leibezigányunkát. Á Jónás schmárrrr!

Páh! Miserrrrable!

LUSZTIG STEFI

suiszter-segéd kebelérzületi zöngelme.



Nem atog én száz dukátér,
 Hoty nekemneg fatyon nintsen,
 Nem muszaj fan draufi szitzen
 A benészes trága gintsen.

Ennálamnál gi-pejárik
 Lusztig getffel a szekénsék,
 Jó getfüen pfüdjüreszig
 És danálja a reménsék.

Gorán rekkal stáig i ufí,
 Metyem seftpe s fékszeg tolkom,
 Esde aszdán fájeront fan
 S tsag a lánjogra fan kontom.

Az enim gis szeredőneg
 Fél filákan nintsen párja —
 A drái srittes csiszi-csoszit
 Mint ety antyal, uty mekjárja.

Az uj találmány.

Ma két hete mutatta be Brandt úr találmányát, melylyel a legnagyobb tüzet rövid idő alatt el lehet oltani. Az eredmény valóban meglepő. Kiváncsiak vagyunk azonban, mikor fog már egyszer valaki oly találmányra szabadalmat kérni, melylyel a trafik-szivarokat meg lehetne gyújtani. — Számtalan kísérlet történt ugyan már e téren is, azonban mind eredménytelenül.

Álom és való.

Gyönyörteljes álmom volt a minap éjjel
 Tele boldogsággal, tele édes kéjjel.
 Agyam előtt jártul leeresztett hajjal,
 Fehér pongyolában, kiterjesztett karral,
 Szép szeméid hosszan reám tekintének,
 Bívós fényt nyujtva a koromsötét éjnek.
 Bibor-piros ajkad csókot hinte felém,
 Melynek édes mézét ittasan élvezem. —

* * *
 Mennyei álmomból arra ébredtem fel,
 Hogy az öreganyám játszik a képpemmel!

Pintér.

Nyilatkozat.

Lapom mult számában Karakán József cím alatt megjelent közlemény olyképp jutott lapomba, hogy annak valódi intenczióját nem ismertem. Mint-hogy azonban most már e közlemény tendenciájáról tudomással bírok, ez iránt értesítve lévén — s miután lapom iránya nem az: nevetségessé és gúny tárgyává tenni a közügyekért érdeklődőket, kik, sajnos, úgy is fölötte kevés számmal vannak s kiket ezért szerény véleményem szerint inkább dicséret illet meg; — ezen lapom irányával ellentétes közleménynek megjelenése fölött sajnálatomat fejezem ki.

Pécsent, 1885. november 7.

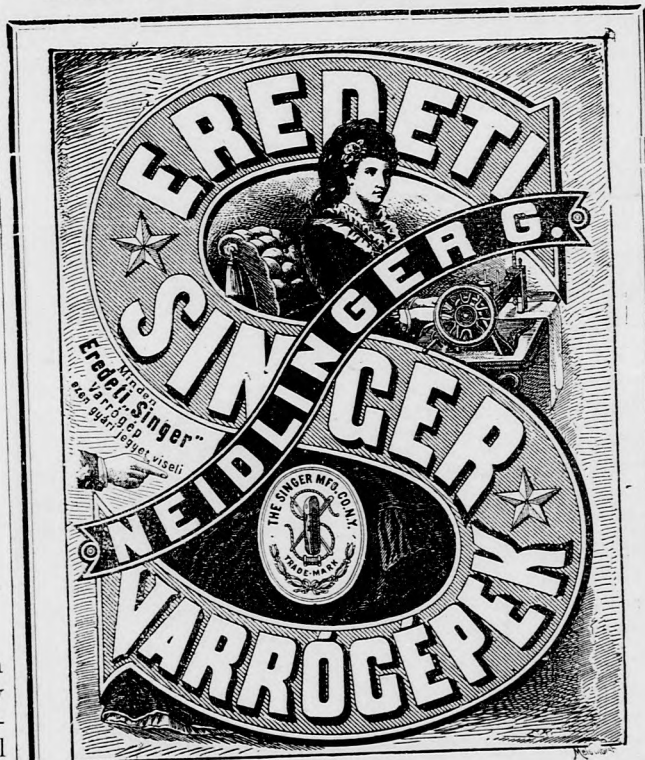
Várady Ferencz.



Szerkesztői dudaszó.

— Azoknak a kiket illet! Divattá kezd válni, hogy a közönség egy része a lapunkban megjelent közlemények szerzőinek kilétét firtatja, fiúrkészi s rendszeres hajsztát üz gyanusítgatásaival, a mi kétségkívül roppant kisvárosias szokásra: nevetséges dörességre vall. Az élcslapokban tudvalevőleg névtelenül, vagy álnévvel jelennek meg a közlemények; már most, hogy ki írta ezt, vagy amazt, ahhoz senkinek semmi köze. A felelős szerkesztő felel mindenért; de csak a sajtóbírósnak. Holmi kőzipor fráterok benzegéseire nem felelgetünk. De legyen maga a herkópáter, a ki bennünket cikkeinkért kérdőre vont: ajtót mutatunk neki. Különbön mindenre el vagyunk készülve. A legaljasabb támadásoktól sem félünk, mert a mióta neszét vettük holmi készülődéseknek; rendelkezünk mindenkor, uton-utfélen a támadások ellen — kellő eszközökkel. Végül Kauffer Jenő ügyvédjelölt barátunk felhívására — most az egyszer s utoljára — kijelentjük, hogy ama „szenzácziós“ cikket nem ő írta. Kérjük ezt tudomásul venni.

HIRDETÉSEK:



Háziszükségletek és fehérneművarráshoz,
 valamint szabók, cipészek,
 nyereggyártók, kalaposok, kárpitosok stb. számára.

AZ EREDETI SINGER VARRÓGÉPEK
 minden más gyártmány előtt kiténnek mechanizmus tökéletessége, egyszerű szerkezet, könnyű kezelés, felülmulthatlan munkaképesség és nagy tartósság által.

NEIDLINGER G. ferencziek-utca 6. sz.

34. (20-3)

Hátralékosainkat kérjük, hogy méltóztas-
sanak hátralékaikat mihamarább beküldeni; nemkü-
lönben fölkérjük mindazon előfizetőinket, kiknek elő-
fizetése időközben jár le, hogy sziveskedjenek előfizeté-
seiket idejében megújítani, nehogy a lap küldésében
zavar támadjon.

A „Veréb Jankó”
kiadóhivatala.

Főnyeremény esetleg 500000 márka.	Szerencse- jelentés.	Nyereményért kezeskedik az állam.
---	---------------------------------	---

Meghívás részvételre
a nagy nyereményekre jogosult Hamburg állam
által biztosított nagy pénzsorsolásra, melyen
▶ **9 millió 880,450 márka** ▶
nyeremény kisorsolhatni fog.

Ezen előnyös pénzsorsolásnak nyereményei, melyek
terv szerűleg csak 100,000 sorsjegyet tartalmaznak, a kö-
vetkezők:

A legnagyobb nyeremény esetleg 500,000 márka.

Díj 300,000 márka	26 nyerem. à 10,000 márka
1 nyeremény 200,000 márka	56 " " à 5,000 "
2 " " à 100,000 "	106 " " à 3,000 "
1 " " 90,000 "	253 " " à 2,000 "
1 " " 80,000 "	512 " " à 1,000 "
2 " " à 70,000 "	318 " " à 500 "
1 " " 60,000 "	150 nyer. 300, 200, 150 m.
2 " " à 50,000 "	21720 nyerem. à 145 márka
1 " " 30,000 "	7990 nyer. 124, 100, 94 márka
5 " " à 20,000 "	8850 nyer. 67, 40, 20 márka,
3 " " à 15,000 "	összesen 50,500 nyeremény és

ezek néhány hónap alatt 7 részletben bizonyosan kisor-
soltatnak.

Az első osztályú főnyeremény 50,000 márka, a II. osztály-
ban 60,000-re, a III. osztályban 70,000-re, a IV. osztály-
ban 80,000-re, az V. osztályban 90,000-re, a VI. osztály-
ban 100,000-re, a VII. osztályban 200,000-re emelkedik
és a 300,000 márka díjjal 500,000-re emelkedik.

Az első nyereményhúzásra, a huzás után azonnal meg-
állapítottatott,

az egész eredeti sorsjegy csak 3 frt 60 kr. o. é.
vagy 6 márka,
a fél eredeti sorsjegy csak 1 frt 80 kr. o. é.
vagy 3 márka,
a negyed eredeti sorsjegy csak 90 kr. vagyis 1 1/2 m.
és ezen Hamburg állam által biztosított eredeti sorsjegyek
(nem eltöltött igérvények) az eredeti tervjáttékkal fognak az
összeg előleges beküldése mellett, vagy postautárvétellel a
legfelreesebb tájak felé is küldetni.

Minden részes a huzás után, minden felszólítás nél-
kül, azonnal kap tőlem egy kimutatási táblázatot.

Államczimmerrel ellátott tervezetet, melyben a nyere-
ményeknek hét részre való felosztása látható, kívánatra
azonnal küldök.

A nyereménypénzek kifizetése és elküldése
a legnagyobb titoktartás mellett, tőlem azonnal eszközöl-
tetik. ▶ Megrendelés legcélszerűbben ajánlott levél-
lel, vagy postautalványon történik.
▶ Megbizással forduljon az illető a közel álló
huzás végett azonnal, vagy legfeljebb

november hó 20-ig
idősb Heckscher Sámuel
bank- és váltó-irodájához HAMBURGban.

A 87 év óta fennálló
cs. k. szab.
TAKARÓ ÉS POKRÓCZGYÁR
ezelőtt
Özv. Lichtenauer és fiai
ezéjje
szállít az ő bécsi rak-
tára által



lótakarókat
190 cm. h., 130 cm. sz.,
kitűnő minőségű, sötét
alapon élénk bordúrral

▶ darabját 1 frt 65 kr-ával ▶

esomagolással együtt és így költség nélkül. Csak a
nagybani gyártás és óriási kelet által vagyunk azon
helyzetben, hogy ezen ló-takarókat ily kitűnő minő-
ségben ezen rendkívüli olcsó árért adhatjuk.
Szállítás utánvétellel. Nem tetszés esetében vo-
nakodás nélkül visszavétetik.

▶ A czim jól megjegyzendő: ▶
Főraktár: SILBERSTERN, Wien I.
(4-4) **Rothenthurmstrasse 14.**

Mária-czelli
GYOMOR-CSEPP
jeles hatású gyógyszer a gyomor minden bántalmi ellen



és fölülmulhatatlan az étvágyhiány,
gyomor-gyengeség, rossz szagú le-
hellel, szelek, savanyu felbűfögés,
kólíka, gyomorhurut, gyomor-égés,
hugykő-képződés, tulságos nyálka-
képződés, sárgaság, undor és há-
nyás, főfájás (ha az a gyomorból
ered), gyomorgörcs, székszorulat,
a gyomornak túlterheltsége étel és
ital által, giliszta-, lép- és máj-
betegség, aranyeres bántalmak
ellen.

Egy üvege ára használati utasítással együtt:
▶ 35 kr. ▶

Kapható Pécselt: Balás Ödön, Kovács Mihály
és Sipőcz István gyógyszerész uraknál. **Pécsvárad:**
Dvorszky Béla gyógyszerésznél. **Szigetvárott:** Visy
Sándor gyógyszerésznél. **Siklóson:** Rónay gyógy-
szerésznél. **Sásd:** Keller Gyula gyógyszerésznél.
Szászvár: Bartha László gyógyszerésznél.

**Valamint az osztrák-magyar birodalom minden
nagyobb gyógyszerésztárában és kereskedésében.**

Központi szétküldési raktár nagyban
és kicsinyben:
BRADI KÁROLY, (13-6)
az „őrangyalhoz” czimzett gyógyszerésztárában
Kremzierben, Morvaországban.